BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA

STATISTIKA MONETARJA TA' KULL XAHAR

Ħarġa Nru. **09/2012**

Data tal-pubblikazzjoni: **9 ta' Jannar 2013**

Settembru 2012

Il-kontribuzzjoni ta' Malta għall-aggregati monetarji u l-kontropartijiet taż-żona tal-euro

Il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) residenti f'Malta għall-aggregat monetarju sħiħ (M3) taż-żona tal-euro kibret b'EUR81.7 miljun, jew b'0.8%, f'Settembru, għal EUR10.3 biljun (ara Tabella 1). Madankollu, ir-rata tat-tkabbir annwali naqset bi ftit, u niżlet għal 6.3% f'Settembru minn 6.4% f'Awwissu.

Iż-żieda xahar fuq xahar fl-M3 seħħet kollha kemm hi minħabba żieda fil-komponent monetarju intermedju (M2), li kiber b'EUR81.9 miljun, jew b'0.8%. Din iż-żieda kienet megħluba marġinalment minn tnaqqis fi strumenti negozjabbli, li naqsu b'EUR0.2 miljun, jew b'0.1%, minħabba tnaqqis fl-ammont ta' ishma maħruġa mill-fondi tas-suq monetarju f'Malta.

It-tkabbir fl-M2 seħħ l-aktar minħabba l-komponent monetarju ristrett (M1), li kiber b'EUR49.4 miljun, jew b'0.8%. It-tkabbir fil-komponent monetarju ristrett kien dovut kollu kemm hu għal żieda fid-depożiti *overnight*, li kibru b'EUR50.4 miljun, jew b'1.0%, minħabba żieda fil-bilanċi miżmuma minn individwi u intermedjarji finanzjarji li mhumiex banek. Min-naħa l-oħra, kien hemm tnaqqis żgħir fil-flus maħruġa. Kollox ma' kollox, ir-rata tat-tkabbir annwali fl-M1 baqgħet l-istess f'Settembru, jiġifieri 11.6%.

Matul ix-xahar ta' Settembru, id-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas, li wkoll jagħmlu parti mill-M2, kibru b'EUR27.4 miljun, jew b'0.7%. Dan seħħ kompletament minħabba dħul ta' fondi miżmuma minn residenti f'pajjiżi oħra fiż-żona tal-euro, l-aktar kumpaniji privati mhux finanzjarji. Bl-istess mod, id-depożiti li jinfdew b'avviż ta' tliet xhur jew anqas, jiġifieri l-kumplament tal-komponent M2 żdiedu, l-aktar minħabba żieda fil-bilanċi miżmuma minn kumpaniji privati mhux finanzjarji. Kollox ma' kollox, il-komponent monetarju intermedju kiber b'6.6% fuq bażi sena fuq sena, li hu tnaqqis mir-rata ta' 6.7% xahar qabel.

Fir-rigward tal-kontropartijiet tal-M3, il-kreditu lir-residenti f'pajjiżi taż-żona tal-euro naqas b'EUR44.8 miljun, jew b'0.3%. Ir-rata tat-tkabbir annwali tal-kreditu nbidlet f'waħda negattiva meta laħqet -0.9% f'Settembru tnaqqis minn 6.2% f'Awwissu. Din il-bidla rriflettiet ukoll żieda qawwija fil-kreditu lir-residenti taż-żona tal-euro bejn Awwissu u Settembru 2011.

Fost il-kontropartijiet, il-kreditu lill-gvern ġenerali naqas konsiderevolment, u għeleb żieda fil-kreditu lill-bqija tas-setturi tal-ekonomija. Il-kreditu lill-gvern ġenerali naqas b'EUR96.6 miljun, jew bi 2.5%, l-aktar minħabba tnaqqis fl-ammonti miżmuma mill-banek ta' titoli maħruġa minn gvernijiet fiż-żona tal-euro. Mill-banda l-oħra, il-kreditu lis-setturi oħra kiber b'EUR51.8 miljun, jew b'0.4%, minħabba self mogħti lill-individwi u kumpaniji privati mhux finanzjarji. Kien hemm ukoll żieda fl-ammont miżmuma mill-banek ta' titoli maħruġa minn intermedjarji finanzjarji li mhumiex banek u kumpaniji privati mhux finanzjarji u li huma residenti f'pajjiżi oħra fiż-żona tal-euro.

Il-kontroparti esterna tal-M3, li tirrifletti transazzjonijiet bejn l-IFM Maltin u residenti ta' pajjiżi barra ż-żona tal-euro, naqset b'EUR1.4 biljun, jew bi 13.4%. Dan prinċipalment irrifletta tnaqqis konsiderevoli fl-assi barranin, partikolarment f'self mogħti lill-IFM oħra barra ż-żona tal-euro, kif ukoll fl-ammont ta' bonds ta' gvernijiet ta' pajjiżi barra ż-żona tal-euro. Fl-istess ħin, l-obbligazzjonijiet lejn ir-residenti barranin kibru bi ftit.

Il-kategorija 'il-kontropartijiet l-oħra', li taħdem bil-maqlub tal-M3, naqset b'EUR1.5 biljun, jew b'9.3%, f'Settembru, minħabba tnaqqis f'obbligazzjonijiet oħra (netti). Dan it-tnaqqis irrifletta żieda fl-obbligazzjonijiet ta' banek oħra fiż-żona tal-euro. Tnaqqis fl-obbligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal ukoll ikkontribwixxa, għalkemm b'rata ħafna anqas. B'kuntrast għal dan, kien hemm żieda fid-depożiti tal-gvern ċentrali li parzjalment għelbet dan it-tnaqqis.

Transazzjonijiet ma' residenti Maltin: depożiti u self

F'Settembru, id-depożiti ta' residenti Maltin miżmuma ma' IFM Maltin kibru b'EUR33.2 miljun, jew b'0.4%, mix-xahar ta' qabel (ara Tabella 2). Ir-rata tat-tkabbir annwali ma nbidlitx minn Awwissu u baqgħet 5.7%.

Id-depożiti *overnight* żdiedu b'EUR45.9 miljun, jew b'0.9%, f'Settembru minħabba żieda fil-bilanċi miżmuma minn individwi u intermedjarji finanzjarji li mhumiex banek. Iż-żieda fil-bilanċi tista' tkun kaġun tal-fidi ta' volum sinifikanti ta' stokks tal-Gvern ta' Malta li mmaturaw lejn l-aħħar tax-xahar. Id-depożiti li jinfdew b'avviż sa tliet xhur jew anqas ukoll żdiedu, b'EUR5.4 miljun, jew bi 3.9%, l-aktar minħabba bilanċi ogħla miżmuma minn kumpaniji privati mhux finanzjarji. B'kuntrarju għal dan, id-depożiti li jimmaturaw sa sentejn jew anqas naqsu bi EUR18.2 miljun, jew 0.5%, minħabba tnaqqis fil-bilanċi miżmuma minn intermedjarji finanzjarji li mhumiex banek.

Il-kreditu maħruġ minn IFM Maltin lil residenti Maltin naqas bi EUR32.3 miljun, jew b'0.3%, f'Settembru. B'riżultat ta' dan, ir-rata tat-tkabbir annwali naqset għal 3.8% f'Settembru minn 5.2% f'Awwissu.

Il-waqgħa fil-kreditu totali rriflettiet tnaqqis fil-kreditu lill-gvern ġenerali, li naqas b'EUR69.5 miljun, konformi mal-fidi tat-titoli tal-gvern li ssemma qabel. Minħabba f'hekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-kreditu lill-gvern ġenerali battiet għal 6.4% minn 9.2% f'Awwissu.

B'kuntrarju għal dan, il-kreditu lil residenti Maltin barra l-gvern ġenerali żdied b'EUR37.3 miljun, jew b'0.4%, minħabba żieda fis-self mogħti lill-individwi - l-aktar għall-iffinanzjar ta' xiri tad-djar – kif ukoll lill-kumpaniji privati mhux finanzjarji fis-setturi tal-kostruzzjoni u tal-proprjeta`. Madankollu, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-kreditu lil residenti barra l-gvern ġenerali ċediet għal 3.1% f'Settembru minn 4.1% f'Awwissu, minħabba li l-kreditu kien żdied b'ammont akbar bejn l-istess xahrejn fl-2011.

Assi barranin netti tal-IFM Maltin

L-assi barranin netti tal-IFM Maltin żdiedu b'EUR66.4 miljun, jew b'0.6%, f'Settembru hekk kif tnaqqis konsiderevoli fl-obbligazzjonijiet barranin kien akbar minn tnaqqis fl-obbligazzjonijiet korrispondenti (ara Tabella 2).[1] It-tnaqqis fl-obbligazzjonijiet barranin irriżulta primarjament minħabba tnaqqis fl-ammont miżmum ta' titoli maħruġa minn residenti barranin u tnaqqis fis-self mogħti lil residenti barranin. Kollox ma' kollox, ir-rata tat-tkabbir annwali tal-assi barranin netti rrankat xi ftit, u laħqet 9.5% minn 8.3% xahar qabel.

Rati ta' imgħax bankarji fuq self u depożiti[2]

F'Settembru, ir-rata medja ppeżata tal-imgħax imħallsa mill-IFM Maltin fuq id-depożiti kollha miżmuma mill-individwi u mill-kumpaniji mhux finanzjarji Maltin niżlet b'punt bażi għal 1.40%.

Sadattant, ir-rata medja ppeżata tal-imgħax mitluba mill-IFM fuq is-self lill-individwi u kumpaniji mhux finanzjarji residenti f'Malta għoliet b'żewġ punti bażi għal 4.35%.

Ir-rata medja tal-imgħax imħallsa fuq id-depożiti kienet punt bażi iktar minn dik ta' Settembru 2011, filwaqt li dik mitluba fuq is-self kienet ħames punti bażi inqas minn dik ta' sena qabel.

Aktar informazzjoni ekonomika u monetarja tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali ta' Malta www.centralbankmalta.org

[1] L-assi barranin netti jikkonsistu f'obbligazzjonijiet netti ta' residenti fil-kumplament tad-dinja lejn IFM residenti f'Malta. Ir-residenti fil-kumplament tad-dinja jinkludu residenti barra ż-żona tal-euro u residenti ta' pajjiżi fiż-żona tal-euro barra Malta.

[2] L-informazzjoni dwar ir-rati tal-imgħax fuq dejn mhux imħallas tkopri d-depożiti tal-IFM f'denominazzjonijiet tal-euro miżmuma mill-individwi u minn kumpaniji mhux finanzjarji residenti f'Malta u s-self mogħti lilhom. L-individwi jinkludu wkoll istituzzjonijiet li jipprovdu servizz lill-individwi bla qligħ. Kumpaniji mhux finanzjarji jinkludu l-intrapriżi kollha minbarra banek, kumpaniji tal-assikurazzjoni u istituzzjonijiet finanzjarji oħra. Għalhekk, din l-istatistika ma tkoprix is-setturi kollha tal-ekonomija.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 1: IL-KONTRIBUZZJONI TAL-IFMs RESIDENTI LILL-AGGREGATI MONETARJI TAŻ-ŻONA TAL-EURO U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAGĦHOM(1)(2)

€ miljuni

	Set-12	Aww-12	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Set-11	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
L-AGGREGATI MONETARJI(3)							
L-AGGREGAT RISTRETT (M1)	**5,929.1**	**5,879.7**	**49.4**	**0.8**	**5,310.8**	**618.3**	**11.6**
Flus maħruġa(4)	718.7	719.7	-1.0	-0.1	690.1	28.6	4.1
Depożiti *overnight* (5)	5,210.4	5,160.0	50.4	1.0	4,620.7	589.7	12.8
L-AGGREGAT INTERMEDJU (M2)	**10,075.9**	**9,994.0**	**81.9**	**0.8**	**9,456.4**	**619.5**	**6.6**
L-aggregat ristrett (M1)	5,929.1	5,879.7	49.4	0.8	5,310.8	618.3	11.6
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas(5)	145.7	140.6	5.1	3.6	127.3	18.4	14.4
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas(5)	4,001.0	3,973.6	27.4	0.7	4,018.3	-17.2	-0.4
L-AGGREGAT SĦIĦ (M3)	**10,278.3**	**10,196.7**	**81.7**	**0.8**	**9,672.9**	**605.4**	**6.3**
L-aggregat intermedju (M2)	10,075.9	9,994.0	81.9	0.8	9,456.4	619.5	6.6
Titoli negozjabbli(6)	202.5	202.7	-0.2	-0.1	216.5	-14.0	-6.5
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAL-M3							
IL-KONTROPARTI TAS-SELF	**15,960.6**	**16,005.5**	**-44.8**	**-0.3**	**16,104.5**	**-143.9**	**-0.9**
Self lill-gvern ġenerali	3,818.5	3,915.1	-96.6	-2.5	4,834.5	-1,016.0	-21.0
Self lil setturi oħra	12,142.1	12,090.4	51.8	0.4	11,270.1	872.1	7.7
IL-KONTROPARTI ESTERNA	**8,792.5**	**10,152.7**	**-1,360.3**	**-13.4**	**7,736.4**	**1,056.1**	**13.7**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro	32,533.7	33,866.2	-1,332.5	-3.9	28,866.9	3,666.8	12.7
Obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro (-)	23,741.2	23,713.4	27.8	0.1	21,130.6	2,610.7	12.4
IL-KONTROPARTIJIET L-OĦRA (-)	**14,474.8**	**15,961.5**	**-1,486.8**	**-9.3**	**14,168.0**	**306.8**	**2.2**
Obbligazzjonijiet lill-gvern ċentrali	945.9	805.6	140.3	17.4	712.9	233.0	32.7
Obligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal	12,505.9	12,543.4	-37.4	-0.3	11,649.1	856.9	7.4
Obbligazzjonijiet oħra (netti)	1,022.9	2,612.6	-1,589.6	-60.8	1,806.1	-783.1	-43.4

(1) It-totali jistgħu ma jaqblux mas-somma tal-komponenti minħabba rrawndjar.

(2) Il-figuri juru l-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) Maltin għat-totali taż-żona tal-euro.

(3) Data dwar l-aggregati monetarji jinkludu obbligazzjonijiet fuq depożiti kemm lil residenti ta' Malta kif ukoll lil residenti oħra fiż-żona tal-euro.

(4) Dan ma jirrappreżentax kejl tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni f'Malta. Dan jinkludi s-sehem tal-Bank Centrali ta' Malta mill-karti tal-flus tal-euro maħruġa mill-Eurosistema, skont l-*allocation key* tal-karti tal-flus (li tirrifletti s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta fil-kapital imħallas tal-BĊE), kif ukoll muniti maħruġa mill-Bank f'isem it-Teżor wara li jiġi mnaqqas il-valur ta' karti tal-flus u muniti tal-euro miżmuma mis-settur tal-IFM. Għall-2008, ġew inklużi l-karti tal-flus u l-muniti tal-lira Maltija li għadhom ma ssarrfux. Dan għalhekk jirrappreżenta l-ammont li jifdal ta' flus li nħarġu wara li jitnaqqsu l-karti tal-flus u l-muniti tal-euro (u temporanjament il-flus tal-lira Maltija) miżmuma minn IFM f'Malta.

(5) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

(6) Titoli negozjabbli jinkludu titoli ta' dejn b'maturita' ta' sentejn jew anqas maħruġa minn IFM f'Malta wara li jitnaqqas l-ammont tal-istess titoli miżmuma minn IFM f'Malta li nħarġu minn IFM f'postijiet oħra fiż-żona tal-euro. Din il-filliera turi l-ammonti netti (ħruġ ta' titoli bl-ammont miżmum minn IFM f'Malta mnaqqas) u jistgħu jkunu negattivi. Il-figuri jinkludu wkoll ishma/unitajiet ta' fondi tas-suq monetarju u ftehim għal xiri mill-ġdid li mhumiex immexxija minn kontropartijiet ċentrali.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 2: ŻVILUPPI FID-DEPOŻITI U FIS-SELF TA' RESIDENTI TA' MALTA U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI(1)

€ miljuni

	Set-12	Aww-12	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Set-11	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
DEPOŻITI							
DEPOŻITI TOTALI TA' RESIDENTI(2)	**8,830.1**	**8,796.9**	**33.2**	**0.4**	**8,357.4**	**472.7**	**5.7**
Depożiti *overnight*	5,025.9	4,980.0	45.9	0.9	4,477.6	548.2	12.2
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas	144.0	138.5	5.4	3.9	125.3	18.7	14.9
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas	3,660.3	3,678.4	-18.2	-0.5	3,754.5	-94.2	-2.5
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI							
SELF TOTALI LIL RESIDENTI	**11,150.1**	**11,182.4**	**-32.3**	**-0.3**	**10,742.7**	**407.4**	**3.8**
Self lill-gvern ġenerali	2,453.6	2,523.2	-69.5	-2.8	2,305.8	147.9	6.4
Self lil setturi oħra	8,696.5	8,659.2	37.3	0.4	8,437.0	259.5	3.1
ASSI NETTI BARRANIN	**12,144.9**	**12,078.5**	**66.4**	**0.6**	**11,087.2**	**1,057.8**	**9.5**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barranin	43,875.8	44,226.0	-350.2	-0.8	41,318.8	2,557.1	6.2
Obbligazzjonijiet lejn residenti barranin (-)	31,730.9	32,147.5	-416.6	-1.3	30,231.6	1,499.3	5.0

(1) It-totali jistgħu ma jaqblux mas-somma tal-komponenti minħabba rrawndjar.
(2) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.